

ПРОТОКОЛ

№ 293

гр. Б., 16.10.2023 г.

ОКРЪЖЕН СЪД – Б.ГРАД, ДЕВЕТИ СЪСТАВ, в публично заседание на шестнадесети октомври през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: Николай Грънчаров

при участието на секретаря Герасим Ангушев
Сложи за разглеждане докладваното от Николай Грънчаров Търговско дело № 20221200900008 по описа за 2022 година.
На именното повикване в 14:00 часа се явиха:

ОПРЕДЕЛИ:

ОДОБРЯВА постигнатата съдебна спогодба, като непротиворечаща на закона и на добрите нрави.

ВПИСВА същата в протокола от съдебното заседание:

Между долуподписаните,

адвокат Г. Р. В., вписана в регистъра на К. адвокатска колегия с личен номер *, с адрес за съобщения и призоваване: гр. С., бул. „А. М.“ № *, вх. *, ет. *, ап. * – лично и в качеството си на представляващ А... „Ф. Л. С.“, както и упълномощена с изрично пълномощно по чл. 34, ал. 3 ГПК, в качеството на пълномощник на С. „М.“, ЕИК *, със седалище и адрес на управление: гр. С., ул. „Б.“ № *, ет. *, представлявано от И. Д. – изпълнителен директор - ищец по т.д. № 8/2022 г. по описа на Окръжен съд – Б.,

и

адв. В. С. П., вписана в регистъра на Адвокатска колегия – Б. с личен номер *, с адрес за съобщения и призоваване: гр. П., ул. „С.“ № *, в качеството си на пълномощник на ”С.” Е., ЕИК *, със седалище и адрес на управление: област Б., общ. П., гр. П., ул. ”Р.” № *, представлявано от Л. Б. М. – управител,

ответник по т.д. № 8/2022 г. по описа на Окръжен съд – Б., от друга страна, всички заедно, наричани „СТРАНИТЕ“, се постигна и подписа настоящата спогодба, при следните условия:

Чл. 1. Страните констатираха следното:

А. ”С.” Е., ЕИК *, е търговско дружество, което стопанисва К. “М.” /“М.“/, който се намира в гр. П., ул. “Ц. Б.“ *, в който е установено, че на 10.11.2021 г. са изпълнени публично, чрез запис, посочените по-долу песни, както следва:

1. Shivers /ШИВЪРС/ - Ed Sheeran /ЕД ШИЙРЪН/

Композитор и автор на текста: LAVELLE KAL /ЛАВЕЛ КАЛ/, член на английското дружество PRS, представляван от М.,

Композитор и автор на текста: MAC STEVE /МАК СТИВ/, член на английското дружество PRS, представляван от М.,

Композитор и автор на текста: MCDAID JOHNNY /МКДЕЙД ДЖОНИ/, член на ирландското дружество IMRO, представляван от М.,

Композитор и автор на текста: SHEERAN EDWARD CHRISTOPHER /ШИЙРАН ЕДУАРД КРИСТОФЪР/, член на английското дружество PRS, представляван от М.;

2. К. (Klesh Remix) /к. (клеш ремикс)/ - Cigarettes After Sex /сигаретс афтер секс/

Композитор и автор на текста: GONZALEZ GREGORY /ГОНЗАЛЕЗ ГРЕГЪРИ/, член на американското дружество ASCAP, представляван от М.;

3. Amelia /АМЕЛИА/ - Efemero /ЕФЕМЕРО/

Композитор и автор на текста: BOTUSAN GABRIELA SORINA /БОТУСАН ГАБРИЕЛА СОРИНА/, член на румънското дружество UCMR-ADA, представляван от М.,

Композитор и автор на текста: RADU MARIUS ALIN /РАДУ МАРИУС АЛИН/, член на румънското дружество UCMR-ADA, представляван от М.;

4. Real Love (Remix) /РИЪЛ ЛАВ (РЕМИКС)/ - Massari & Moses /МАСАРИ АНД МОСЕС/

Композитор и автор на текста: ABBOUD SARI /АББУД САРИ/, член на канадското дружество SOCAN, представляван от М.,

Композитор и автор на текста: BALSHE AHMAD /БАЛШЕ АХМАД/, член на канадското дружество SOCAN, представляван от М.,

Композитор и автор на текста: SALIBI TONY WASSIM JOSEPH /САЛИБИ ТОНИ ВАСИМ ДЖОЗИФ/, член на канадското дружество SOCAN, представляван от М.;

5. AIL Night Long (Y.V.E. 48 Remix) /ОЛ НАЙТ ЛОНГ (И.В.Е. 48 РЕМИКС)/ - Nora Van Elken /НОРА ВАН ЕЛКЕН/

Композитор и автор на текста: Nora Van Elken /НОРА ВАН ЕЛКЕН/, член на шведското дружество STIM, представляван от М..

Б. М. е предявило иск срещу ”С.” Е., ЕИК * за сумата от 5 000 лева (пет хиляди лева), представляващи обезщетение по чл. 95 ЗАПСП за претърпени вреди под формата на пропуснати ползи за нарушени авторски права по отношение на всеки от обектите по чл. 3, ал. 1, т. 1 и 2 от ЗАПСП, включени в песните по буква „А“, а именно: по 500 лв. (петстотин лева) за музиката (музикалното произведение) и 500 лв. (петстотин лева) за текста (литературното произведение). Като резултат е образувано т.д. № 8/2022 г. по описа на Окръжен съд – Б..

Чл. 2. Страните сключват настоящата спогодба като съдебна такава, за да прекратят спора по т.д. № 8/2022 г. по описа на Окръжен съд – Б., като направят посочените по-долу взаимни отстъпки.

Чл. 3. (1) ”С.” Е. се задължава да заплати на М. $\frac{1}{2}$ /една втора/ от претендираното в исковата молба и горепосочено обезщетение за нарушени на 10.11.2021г. авторски права при озвучаване на К. “М.” /“М.“/, който се намира в гр. П., ул. “Ц. Б.“ *, равняваща се на размера от 2 500 лева /две хиляди и петстотин лева/, както и направените разноски за завеждане на горепосоченото дело, които включват адвокатско възнаграждение в размер на 696 лева /шестстотин деветдесет и шест лева /, депозит за изготвяне на СТЕ експертиза в размер на 300 лева /триста лева/ и половината от заплатената държавна такса, а именно 290 лева /двеста и деветдесет лева/, в случай че останалата половина от таксата бъде върната на М. при условията на чл. 78, ал. 9 от ГПК, а ако последното не се случи – цялата заплатена държавна такса, а именно 580 лева /петстотин и осемдесет лева/.

(2) Страните се съгласяват, че договореното в ал. 1 обезщетение се

отнася за всеки от обектите по чл. 3, ал. 1, т. 1 и 2 от ЗАПСП, включени в песните по чл. 1, буква „А“ и е в размер на 250 лв. (двеста и петдесет лева) за музиката (музикалното произведение) и 250 лв. (двеста и петдесет лева) за текста (литературното произведение).

(3) ”С.” Е. се съгласява за стопанисвания от дружеството обект К. “М.” /“М.“/, който се намира в гр. П., ул. “Ц. Б.“ *, да подпише с М. Договор за разрешаване използването на музикални и свързани с тях литературни произведения при публично изпълнение в хотели, заведения за хранене и развлечения, казина и игрални зали, търговски обекти и други публични места.

Чл. 4. (1) М. заявява, че към датата на сключване на настоящата съдебна спогодба сумите по чл. 3, ал. 1, а именно: 2500 лева /една втора от претендираното обезщетение/, 696 лева /шестстотин деветдесет и шест лева /, депозит за изготвяне на СТЕ експертиза в размер на 300 лева /триста лева/ и половината от заплатената държавна такса, а именно 290 лева /двеста и деветдесет лева/, са изцяло заплатени на сдружението от страна на ”С.” Е..

(2) Предвид изпълнението на условията по чл. 3 М. се отказва от претенцията си за останалата $\frac{1}{2}$ /една втора/ от претендираното в исковата молба обезщетение по иска с правно основание чл. 95а във вр. чл. 95 от ЗАПСП, а именно сума в остатъчния размер от 2500 лева /две хиляди и петстотин лева/, а исковата претенция по иска с правно основание чл. 95б, ал.1, т.6 от ЗАПСП се оттегля от страна на ищеца.

Чл. 5. (1) С подписването на настоящата спогодба страните декларират, че нямат и няма да имат други претенции една към друга, както и че претенциите на М. към ”С.” Е. във връзка т.д. № 8/2022 г. по описа на Окръжен съд – Б. са изцяло удовлетворени, при условията и на следващата алинея.

(2) В случай, че представител на ответника ”С.” Е. не се яви в съдебно заседание, за да бъде подписана съдебна спогодба, същата не бъде одобрена от съда по реда на чл. 234, ал. 1 от ГПК и/или не бъде възстановена половината от заплатената държавна такса при условията на чл. 78, ал. 9 от ГПК, а именно 290 лева /двеста и деветдесет лева/, същата остава дължима от страна на ответника ”С.” Е..

(3) ”С.” Е. изрично заявява, че няма претенции, породени от т.д. №

8/2022 г. по описа на Окръжен съд – Б., включително за направени разноси по съдебното производство.

СПОГОДИЛИ СЕ:

ЗА ИЩЕЦА:

ЗА ОТВЕТНИКА:

.....

.....

/адв. Г. В./

/адв. В. П./

Съобразно одобрената съдебна спогодба, разноските между страните остават така, както същите са били направени.

Искането с правно основание чл. 78, ал. 9 от ГПК е основателно, тъй като страните са постигнали спогодба по делото, поради което следва на ищцовата страна да бъде възстановена 1/2 от заплатената по делото държавна такса от сумата 580 /петстотин и осемдесет/ лева, а именно 290 /двеста и деветдесет/ лева, която да бъде преведена след възстановяването ѝ по посочената в писмената молба от днешното съдебно заседание банкова сметка.

Съдът одобри съдебната спогодба, постигната между страните по делото, поради което производството по Търговско дело № 8/2022 година по описа на Окръжен съд – Б. следва да бъде прекратено, като определението на съда за прекратяване на производството подлежи на обжалване от страните в едноседмичен срок от днес, с частна жалба, пред Апелативен съд – София.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ВЪЗСТАНОВЯВА, на основание чл. 78, ал. 9 от ГПК, на С. „М.“, ЕИК *, със седалище и адрес на управление: гр. С., ул. „Б.“ № *, ет. *, представлявано от И. Д. – изпълнителен директор, 1/2 от първоначално заплатената държавна такса в размер на 580 /петстотин и осемдесет/ лева, а именно сумата от 290 /двеста и деветдесет/ лева, която да бъде преведена след възстановяването ѝ по посочената в писмената молба от днешното съдебно заседание банкова сметка.

ПРЕКРАТЯВА производството по Търговско дело № 8/2022 година по описа на Окръжен съд – Б..

Определението на съда за прекратяване на производството подлежи на обжалване от страните в едноседмичен срок от днес, с частна жалба, пред Апелативен съд – София.

Протоколът се изготви в съдебно заседание.

Съдебното заседание приключи в 14:25 часа.

Съдия при Окръжен съд – Б.: _____

Секретар: _____